

4

C.M.F.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

☐ C.M.R.

Marque el que proceda

☐ CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRES DE MERCANCIAS

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)
Agor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua 7
20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)
NIF E5F 20025292

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTER OF CARRIER INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CARRIER NOTE



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la Ley B.O.E. 12/11/2009 nº 15/2009 Entrada en vigor 12/02/2010.

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)
Rogna DT S.p.A
Rodugao Bari 70026
Italia

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)
IAC TRANSPORTS S.C.L.
F65911836
C/ Balmes, 18
08007 BARCELONA
Licencia Comunitaria Nº

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
Rodugao Bari 70026
Italia

Referencia Transportista MATRICULA
Distancia Km. **160 KM** Vehículo **R6910 RC** Remolque o Semirremolque

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)
Arasate 20500
ESP. **2019/04/29**

17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)
IULIANO MATEANU
Y2341122W

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

Mercancía asegurada durante el transporte, según el clausulado C.M.R. conforme al Convenio de Ginebra.

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

10 N.º estadístico
N.º statistique
Statistical number

11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m.³
Cubage m.³
Volume in m.³

37 Cont. Piez. Aulo

10076,2

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS A RECIBIR
NON RENDUS À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NO

Clase
Class

Chiffre
Number

Lettre
Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

Las partes intervinientes en este contrato se someten expresamente a Junta Arbitral de Transporte de VALENCIA (España) incluso en controversias que excedan de 6.000 Euros.

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte Carriage charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance Suplementos: Supplm. charges:			
Gastos accesorios: Other charges:			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à
Established in **Arasate** a la on **29/04** 2019

15 Reembolso / Remboursement / Control delivery
ROEMER S.R.L.

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de satisfacción: Bajo () Medio () Alto ()

23 **IAC TRANSPORTS S.C.L.**
F65911836
C/ Balmes, 18
08007 BARCELONA
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçue (BA)
Goods received.
03 MAG 2019
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de satisfacción: Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea de cuadrado, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En case of dangerous goods, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter, if any.

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

GTE 21296